



1054



**CONSTRUCCIONES Y AUXILIAR DE  
FERROCARRILES, S.A.**

**C.A.F.**

**INFORME ANUAL 2003**

MARZO 2004

KW 0382135

**INFORME DE GESTION 2003**

**DE LA**

**SOCIEDAD DOMINANTE**



## RESULTADOS

El ejercicio 2003 presenta los siguientes parámetros económicos.

- La cuenta de pérdidas y ganancias arroja un resultado positivo de 10.404 miles de euros después de impuestos, aproximadamente un 20% superior al del ejercicio anterior.
- Las amortizaciones de inmovilizado ascienden a 12.514 miles de euros que sumados al resultado del ejercicio, antes de impuestos, supone un cash-flow de 24.850 miles de euros.
- El importe de la cifra de negocio ha sido de 418.665 miles de euros, superior a la del ejercicio anterior en 97.908 miles de euros.
- La cartera de pedidos a fin de año alcanza la cifra de 1.590.002 miles de euros, superior a la del ejercicio anterior permitiendo el desarrollo normal de la actividad de la Compañía.
- La propuesta de aplicación de resultados mantiene la política de ejercicios anteriores de reforzar el patrimonio de la Compañía, proponiendo destinar 3.737 miles de euros de los beneficios, después de impuestos, a reparto de dividendos y 6.668 miles de euros a reservas voluntarias.
- La cifra de Recursos Propios de la Sociedad, en el supuesto de aceptación de la propuesta de distribución de beneficios, se incrementará con la del resultado destinado a reservas, alcanzándose un total de 132.579 miles de euros.
- Finalmente y en cumplimiento de la normativa, CAF informa que durante el año 2003, ni ella ni sus empresas filiales, han comprado o poseen acciones de la empresa.

## ACTIVIDAD COMERCIAL

Durante el año 2003 la cifra de contratación fue de 694 millones de euros de la que un 70% corresponde al mercado nacional. Al final del ejercicio, la cartera de pedidos se situó en 1.590 millones de euros.

Esta cartera, superior en un 14% a la del año anterior, es la más alta alcanzada por CAF y contempla un aumento importante de la cuota del mercado nacional, que se iguala a la del mercado de exportación alcanzando cada una el 50%.

En el mercado interior, se han efectuado importantes contrataciones. Destaca la contratación con RENFE de 40 unidades de Cercanías CIVIA. Con Metro de Barcelona se han contratado 39 unidades de cinco coches destinados básicamente a la línea 5 de dicho metro. Igualmente formando parte de la concesionaria GUADALMETRO se ha contratado el Metro de Sevilla, para el que suministraremos 17 unidades de metro ligero (tranvías 100% piso bajo) Además se ha contratado con Serveis Ferroviaris de Mallorca 10 unidades diesel como ampliación de pedidos anteriores y 13 unidades serie 213 para Ferrocarrils de la Generalitat de Catalunya, también ampliación de serie de los suministrados anteriormente.

En el campo de la exportación, fruto de la consolidación de CAF en el mercado europeo, se ha conseguido la contratación de 9 unidades diesel para Irlanda como ampliación del pedido de 20 unidades suscrito en el año 2000, aunque lo más significativo ha sido la contratación, tras una licitación internacional, de 15 unidades de 6 coches para el Metro de Bruselas.

La actividad de mantenimiento se ha centrado en el desarrollo de contratos de larga duración y se ha continuado trabajando para establecer las bases en próximas contrataciones, especialmente en el mercado nacional, que permitan incorporar esta actividad para periodos contractuales de hasta 14 años.

En relación con los rodajes, las ventas se han mantenido a un nivel muy positivo similar al de años anteriores.

En anteriores ejercicios veníamos comentando el importante plan de infraestructuras ferroviarias que se viene realizando en España y muy en especial las relacionadas con las nuevas líneas de Alta Velocidad. Estas actuaciones se concretaron en los concursos convocados por RENFE en el último trimestre del año.

Estos concursos suponían, en su conjunto, la compra más importante efectuada por RENFE en su ya larga historia que se basa, fundamentalmente, en trenes de alta velocidad a 250 Km/h y trenes de alta velocidad a 300 Km/h. Dentro de los primeros existía una cantidad muy importante de trenes de ancho variable. Para este suministro, CAF ha realizado una apuesta tecnológica importante, con el desarrollo y la ejecución del pedido de 12 trenes. Esta situación permitía contemplar con optimismo estas nuevas adquisiciones.

Pues bien, entrado el año 2004 estas expectativas se han visto confirmadas, ya que tras las correspondientes fases de precalificación y presentación de ofertas, RENFE nos ha adjudicado, en consorcio con otro fabricante, el suministro de 30 trenes de alta velocidad a 250 Km/h de ancho fijo y 45 trenes de alta velocidad a 250 Km/h de ancho variable. Es especialmente importante este segundo pedido pues con él se reafirma la apuesta de CAF, en un segmento que por las características de las líneas de RENFE al tener que compartir dos anchos de vía, tiene un futuro claro y además asegura la presencia de CAF en la alta velocidad con tecnología propia.

En lo que se refiere a unidades de Cercanías para RENFE, el éxito conseguido con los primeros trenes CIVIA puestos en servicio, junto con la nueva contratación de 40 unidades adicionales, nos permite continuar muy afeanzados en este segmento cuya demanda, en los próximos años, se prevé seguirá manteniendo un nivel importante.

La sólida posición de CAF en el transporte urbano y suburbano, garantiza una situación favorable de cara a las futuras ampliaciones o creación de líneas nuevas, en las que ocuparán un lugar destacado las importantes adquisiciones de material anunciadas, entre otras Administraciones Ferroviarias, por el Metro de Madrid.



### ACTIVIDAD INDUSTRIAL

A lo largo del año 2.003 se ha completado la entrega de las 3 últimas unidades para el Metro de Madrid S/8000, línea 8 y Metrosur, de 8 coches "O.S." para Northern Spirit, de 11 coches "R.I." S/6000 para el Metro de Madrid, de las 2 unidades de 4 coches FGC-112 para los Ferrocarriles Catalanes, de las 3 unidades de 2 coches para el Metro de Barcelona línea CAN CUIAS y de las 5 unidades de 4 coches del tren CIVIA, para RENFE, dando por finalizadas las entregas de coches vinculadas a los mencionados proyectos.

Así mismo, y durante el mismo ejercicio, se han entregado 43 unidades para el Metro de Washington - WMATA-, 24 unidades para la ciudad de Sacramento, 18 unidades de trenes diesel para la República de Irlanda y 6 unidades diesel para Mallorca. A finales de año se ha enviado al Cliente la primera unidad acabada y 5 semiacabadas a Elmira, para el Proyecto de Pittsburgh.

En lo que se refiere a otros proyectos en fase de desarrollo, destacar el avanzado grado de ejecución del prototipo de unidad diesel ADR para RENFE, cuya terminación se llevará a cabo en breve plazo, el notable grado de avance del acabado del primer tren de ancho variable ATPRD, también para RENFE, de la primera unidad diesel para Irlanda del Norte y del primer tren de ancho fijo a 250 Km/h. para RENFE.

En lo concerniente al avance de otras obras más recientes, subrayar la fabricación de la primera caja en blanco para el Metro de México y para el Metro de Roma, dando así continuidad al correcto avance de los dos mencionados proyectos.

En relación a los últimos proyectos contratados, cabe destacar el desarrollo, en distintas fases, del diseño de los 67 coches de pasajeros para la República de Irlanda, de las 17 unidades para el Metro de Sevilla y de las 39 unidades para el Metro de Barcelona.

En lo concerniente a los proyectos norteamericanos, destacar la práctica finalización de las entregas de las 96 unidades para el Metro de Washington y de las 40 unidades para la ciudad de Sacramento, que con excepción del proyecto para Pittsburgh, ahora en plena actividad de fabricación de la serie, culminan una fase esencial del proceso de inserción de CAF en el mercado estadounidense.

Las fabricaciones más relevantes realizadas durante el año 2003, han sido las siguientes:

#### COCHES

Unidades (M+M), Metro de Washington DC.....	86
Unidades (M+M), LRV Sacramento (USA).....	48
Unidades (M+M), LRV Pittsburgh (USA).....	2
Unidades diesel (DM1+MDT+MT+DM2), República de Irlanda.....	72
Unidades diesel para Mallorca (5M+2R).....	6
Unidades (M+R+M) Metro Madrid, S/8000 línea 8 y Metrosur.....	9
Coches "O.S." Northern Spirit.....	8
Coches "R.I." Metro Madrid S/6000.....	11
Unidades de cercanías (A1+A2+A3+A4) CIVIA.....	16
Unidades para FGC - 112 (3M+R).....	8
Unidades para CAN CUIAS (M+M).....	6
TOTAL.....	272

#### BOGIES

Con bastidor de acero soldado (Motor + Remolque).....1.154

COMPONENTES

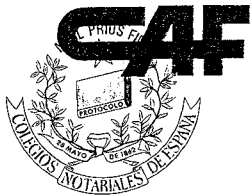
Ejes montados .....	2.771
Cuerpos de eje .....	5.420
Ruedas .....	40.734
Bandajes.....	1.208
Cajas de grasa .....	3.093
Reductoros .....	319
Suspensiones neumáticas.....	24
Bloques de freno .....	278
Enganches Scharfenberg .....	219

**Otras fabricaciones complementarias, han sido:**

Redondo forjado .....	76 Tm.
Acero .....	40.186 Tm.
Acero moldeado .....	974 Tm.
Aros y Bridas + Ruedas grúa (unidades).....	2.570
Plástico reforzado .....	500 Tm.
Hojas de puerta (unidades) .....	2.129

**En el área de reparación se citan las siguientes:**

Unidades eléctricas s/3500.....	2
Unidades eléctricas s/200.....	2
Tranvía UT 403.....	1



### RECURSOS HUMANOS

La evolución de la plantilla equivalente durante el ejercicio 2003 ha sido la siguiente:

	<u>Fijos</u>	<u>Total</u>	<u>Media anual</u>
31.12.02	2.353	3.196	2.956
31.12.03	2.402	3.201	3.155

Durante el ejercicio, se han definido las actuaciones encaminadas a integrar en la actividad de Prevención de Riesgos Laborales, las modificaciones establecidas en la reforma del marco normativo.

Las actividades definidas en el área de Medio Ambiente se han desarrollado según el programa, con el objeto de abordar la auditoria de recertificación de la norma ISO14001.

A lo largo del año se ha mantenido el esfuerzo en la incorporación de técnicos titulados, orientado principalmente a reforzar el área de tecnología y las Ingenierías.

En el ámbito de formación debe destacarse la actividad llevada a cabo en tecnologías de unión soldada, diseño, y habilidades de gestión, con un total de 47 acciones formativas y más de 24.000 horas acumuladas.

**INVERSIONES AÑO 2003**

Las inversiones materiales llevadas a cabo en nuestras factorías durante el año 2003 han ascendido a la cifra de 15.756 miles de euros, continuando con el ritmo inversor de años anteriores y se han orientado principalmente al aumento de la productividad, seguridad en el trabajo y mejora en las condiciones medioambientales

Las inversiones realizadas que se pueden considerar más representativas son las siguientes:

- Nueva planta para montaje y ensayos de bogies de ancho variable
- Ampliación de naves y medios de fabricación de acabado
- Instalación de pintura de piecerio y horno de secado
- Implantación de medidas de seguridad de los equipos informáticos
- Desarrollo de aplicaciones informáticas de integración de fabricación
- Nuevos puestos de trabajo CATIA en 3 dimensiones
- Instalaciones de aspiraciones localizadas
- Extracción de gases en nave de pruebas
- Ampliación de las naves de aluminio
- Automatización de soldadura de cajas en aluminio
- Robot de soldadura





1062

## DESARROLLO TECNOLÓGICO

Las actividades más importantes abordadas durante el año desde las Direcciones de Tecnología e Ingeniería han sido las siguientes:

### **Investigación básica y tecnología**

Dentro del ejercicio 2003 se inició el servicio con viajeros de los primeros trenes diesel autopropulsados TRD con ejes de ancho variable. Los primeros servicios se iniciaron en Andalucía, en ancho ibérico. Posteriormente, en el mes de diciembre se inició el servicio en la línea Calatayud – Zaragoza – Huesca – Jaca, en ambos anchos de vía (ibérico y UIC). Se trata del primer servicio de pasajeros en el mundo que aplica una tecnología de ancho variable sin detener el tren durante el proceso de cambio de ancho.

Durante el pasado ejercicio se entregaron a RENFE las primeras unidades CIVIA. Estas unidades utilizan el sistema COSMOS de supervisión y control de tren basado en un nuevo estándar ferroviario de comunicaciones TCN. El comportamiento en servicio de los nuevos equipos ha resultado totalmente satisfactorio, lo que ha impulsado a CAF a utilizarlos en los proyectos con máximas garantías técnicas. Este sistema, desarrollado por nuestro departamento de I + D, ha permitido impulsar la creación de Traintic, S.L. filial de CAF para la fabricación de equipos electrónicos.

Se ha continuado con la política de colaboración con universidades y centros tecnológicos en campos tan diversos como Aerodinámica, Electrónica, Dinámica Ferroviaria, etc. Entre las universidades con las que se ha colaborado pueden citarse las de Navarra, País Vasco y Politécnica de Madrid y entre los centros tecnológicos Ikerlan, CEIT, ITA e Inasmet.

### **Anteproyectos y propuestas**

Esta actividad ha venido siendo desarrollada a lo largo del año como soporte a la actividad comercial desplegada. Las realizaciones más importantes han sido las siguientes:

#### Mercado nacional:

- Cabezas tractoras de ancho variable para RENFE
- Locomotoras diesel eléctricas de ancho variable para RENFE.
- Unidades de cercanías para RENFE

#### Mercado de exportación:

- Unidades de Metro para Bruselas
- Unidades diesel para Córcega
- Unidades articuladas para Estados Unidos
- Unidades diesel para Túnez
- Tranvías para Turquía
- Unidades eléctricas para Gauteng (Sudáfrica)
- Tren-Tranvía para la Haya

Proyectos iniciados y en curso:

Los proyectos nuevos iniciados durante el ejercicio han sido:

- Coches de pasajeros para la República de Irlanda
- Unidades para el Metro de Sevilla
- Unidades para el Metro de Barcelona

La actividad principal de las Ingenierías ha estado, de todas formas, centrada en los proyectos siguientes, iniciados el año 2002:

- Unidades diesel basculantes (ADR) para RENFE
- Unidades de alta velocidad y ancho variable (ATPRD) para RENFE
- Unidades diesel para Irlanda del Norte
- Unidades para el Metro de Roma
- Unidades para el Metro de México

Cabe destacar la creación de CAF I + D como entidad jurídicamente independiente a fin de potenciar las actividades tecnológicas del conjunto de la empresa.



1064

### PERSPECTIVAS

Las perspectivas más inmediatas pueden sintetizarse en las siguientes actuaciones:

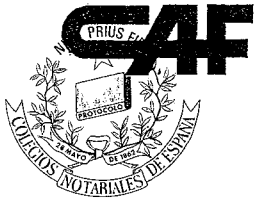
- Incremento progresivo de la capacidad productiva para hacer frente al incremento de cartera de pedidos.
- Fortalecimiento de la empresa en las áreas industrial, tecnológica y organizativa vía inversiones en activos fijos.
- Desarrollo de nuevos productos e implantación de sistemas avanzados de gestión integral de proyectos.
- Mantenimiento de la presencia de CAF en los mercados internacionales de material ferroviario.

Desarrollo del potencial de la empresa en negocios de los servicios aplicados al campo ferroviario.

**HECHOS POSTERIORES**

A 28 de febrero de 2004, existía una cartera de pedidos contratada en firme de 2.406.515 miles de euros.

No hay otros hechos significativos posteriores al cierre del ejercicio.



1066

**CONSTRUCCIONES Y AUXILIAR DE FERROCARRILES, S.A.**  
**CUENTAS ANUALES**  
**CORRESPONDIENTES AL EJERCICIO ANUAL TERMINADO EL**  
**31 DE DICIEMBRE DE 2003**

**MARZO 2004**

**KW 0382141**

**CONSTRUCCIONES Y AUXILIAR DE FERROCARRILES, S.A**

BALANCES DE SITUACIÓN AL 31 DE DICIEMBRE DE 2003 Y 2002

(Notas 1,2 y 4)  
(En Euros)

	31.12.03	31.12.02	PASIVO		31.12.03	31.12.02
<b>ACTIVO</b>						
<b>INMOVILIZADO:</b>						
Inmovilizaciones inmateriales, neto (Nota 5)	17.535.074	13.999.893	<b>FONDOS PROPIOS (Nota 11):</b>		10.318.506	10.318.506
Inmovilizaciones materiales (Nota 6)	77.122.327	73.391.095	Capital suscrito		11.863.347	11.863.347
Terrenos y construcciones	133.288.426	123.330.727	Prima de emisión		28.034.368	28.034.368
Instalaciones técnicas y maquinaria	8.441.125	8.224.516	Reserva de revalorización		2.063.704	2.063.704
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	13.343.626	12.282.430	Reserva legal		73.631.807	68.732.899
Otro inmovilizado	(156.365.617)	(147.895.712)	Reservas voluntarias		10.404.426	8.635.510
Amortizaciones	75.829.887	69.333.056	Pérdidas y ganancias - Beneficio		136.316.158	129.648.334
Inmovilizaciones financieras (Nota 7)	33.510.234	28.646.253	Total fondos propios			
Total inmovilizado	126.875.195	111.979.202	<b>INGRESOS A DISTRIBUIR EN VARIOS EJERCICIOS</b> (Notas 2.d, 12 y 21)		5.014.021	16.246.338
<b>GASTOS A DISTRIBUIR EN VARIOS EJERCICIOS</b> (Nota 2.d)		9.959.326	<b>PROVISIONES PARA RIESGOS Y GASTOS (Notas 4.o y 21)</b>		654.606	1.156.502
<b>ACTIVO CIRCULANTE:</b>			<b>ACREEDORES A LARGO PLAZO:</b>		47.363.520	37.676.228
Existencias (Nota 8)	17.541.244	38.500.412	Otras deudas (Nota 4.1 y 12)		2.104.850	73.930
Deudores-	299.943.737	208.153.769	Desembolsos pendientes s/acciones no exigidos (Nota 7.b)		2.401.202	1.851.154
Empresas del grupo y asociadas, deudores (Nota 7)	10.781.590	66.122.844	<b>TOTAL ACREEDORES A LARGO PLAZO</b>		51.869.572	39.601.312
Deudores varios	2.579.563	1.957.993	<b>ACREEDORES A CORTO PLAZO:</b>		47.197	322.838
Administraciones Públicas (Nota 14)	3.911.715	3.622.240	Deudas con entidades de crédito (Nota 13)		9.960.796	41.000.782
Provisiones (Nota 4.g)	(854.712)	(854.712)	Deudas con empresas del grupo y asociadas (Nota 7)		119.570.942	98.732.309
Inversiones financieras temporales (Nota 10)	316.361.893	279.002.134	Acreedores comerciales-		133.292.808	84.594.375
Tesorería	49.027.133	2.494.159	Anticipos recibidos por pedidos		252.863.750	183.326.684
Ajustes por periodificación	1.828.617	316.906	Deudas por compras o prestaciones de servicios (Nota 12)			
Total activo circulante	384.865.205	320.962.334	Otras deudas no comerciales-			
			Administraciones Públicas (Nota 14)		20.307.906	7.428.302
<b>TOTAL ACTIVO</b>	511.740.400	442.900.862	Desembolsos exigidos sobre acciones (Nota 7.b)		4.377.756	106.363
			Remuneraciones pendientes de pago		7.910.335	7.508.693
			<b>Provisiones para operaciones de tráfico (Nota 15)</b>		32.595.997	15.043.358
			<b>Ajustes por periodificación</b>		22.375.369	16.509.455
			Total acreedores a corto plazo		42.934	45.259
			<b>TOTAL PASIVO</b>		317.886.043	256.248.376
					511.740.400	442.900.862

Las Notas 1 a 21, descritas en la Memoria adjunta forman parte integrante del balance de situación al 31 de diciembre de 2003.

**SUENTAS DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS**  
**CORRESPONDIENTES A LOS EJERCICIOS ANUALES TERMINADOS**

**EL 31 DE DICIEMBRE DE 2003 Y 2002 (Notas 1, 2 y 4)**  
 (En euros)

DEBE	Ejercicio 2003	Ejercicio 2002	HABER	Ejercicio 2003	Ejercicio 2002
<b>GASTOS:</b>					
Reducción de existencias de productos terminados y en curso de fabricación	69.606.436	7.738.760		418.665.374	320.757.268
Consumo de materias primas y otras materias consumibles (Nota 16)	159.288.449	151.989.981			
Gastos de personal (Nota 17)	121.679.939	109.474.405	Trabajos efectuados por la empresa para el inmovilizado (Nota 4.b)	1.087.200	114.226
Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado (Notas 5 y 6)	12.513.871	11.448.020	Otros ingresos de explotación- Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	485.865	2.944.008
Variación neta de las provisiones de tráfico (Nota 15)	1.852.417	(3.908.706)	Subvenciones a la explotación (Notas 2.d y 12)	2.963.168	3.907.717
Otros gastos de explotación- Servicios exteriores	44.043.413	38.053.051			
Tributos	646.951	488.880	<b>Pérdidas de explotación</b>		
<b>Beneficios de explotación</b>	<b>13.570.131</b>	<b>12.438.828</b>	Ingresos de participaciones en capital (Nota 7)	242.822	217.360
Gastos financieros y gastos asimilados (Notas 2.d, 12 y 13)	2.117.140	4.412.909	Otros intereses e ingresos asimilados (Nota 10)	199.268	3.625.712
<b>Resultados financieros positivos</b>				<b>1.675.048</b>	<b>569.837</b>
<b>Beneficios de las actividades ordinarias</b>	<b>11.895.083</b>	<b>11.868.991</b>	<b>Pérdidas de las actividades ordinarias</b>		
Variación de las provisiones de inmovilizado financiero (Notas 7 y 10)	(394.920)	2.000.752	Beneficios en enajenación de inmovilizado material (Nota 6)	51.086	77.877
Gastos extraordinarios (Nota 6)	4.733	227.387	Subvenciones de capital transferidas al resultado del ejercicio		420.903
<b>Resultados extraordinarios positivos</b>			Ingresos extraordinarios		42.568
<b>Beneficios antes de impuestos (Nota 14)</b>	<b>441.273</b>		<b>Resultados extraordinarios negativos</b>		
Impuesto sobre Sociedades (Notas 4.n, 14 y 15)	<b>12.336.356</b>	<b>10.182.200</b>	<b>Pérdidas antes de impuestos</b>		<b>1.686.791</b>
<b>Resultado del ejercicio (Beneficios)</b>	<b>10.404.426</b>	<b>8.635.510</b>	Ajustes positivos en la imposición sobre beneficios (Nota 4.n)	1.062.310	6.000.000
			<b>Resultado del ejercicio (Pérdidas)</b>		

Las Notas 1 a 21 descritas en la Memoria adjunta forman parte integrante de la cuenta de pérdidas y ganancias correspondiente al ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2003.

1068



## Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles, S.A.

Memoria correspondiente al Ejercicio Anual terminado  
el 31 de Diciembre de 2003

### 1. Actividad de la Sociedad

La Sociedad fue constituida, con carácter indefinido, en San Sebastián (Gipuzkoa).

El objeto social se encuentra descrito en el artículo 2º de los Estatutos Sociales.

La actividad principal actual de la Sociedad (en adelante C.A.F.) es la fabricación de material ferroviario.

### 2. Bases de presentación de las cuentas anuales

#### *a) Imagen fiel*

Las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2003 adjuntas han sido obtenidas a partir de los registros contables de la Sociedad y se presentan de acuerdo con el Plan General de Contabilidad, de forma que muestran la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de sus operaciones y de los recursos obtenidos y aplicados durante el ejercicio por la Sociedad. Dichas cuentas anuales, que han sido formuladas por los Administradores de la Sociedad, se someterán a la aprobación de la Junta General Ordinaria de Accionistas, estimándose que serán aprobadas sin ninguna modificación.

Las cuentas anuales del ejercicio 2002 formuladas por los Administradores fueron aprobadas por la Junta General de Accionistas de 7 de junio de 2003 (Nota 11).

#### *b) Principios contables*

Los principios contables y normas de contabilidad utilizados en la preparación de las cuentas anuales adjuntas son los establecidos por el Plan General de Contabilidad.

#### *c) Grupo consolidable y principios de consolidación*

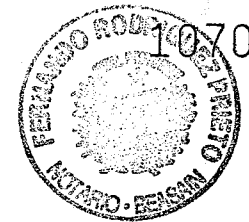
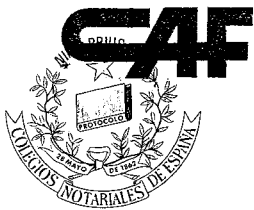
Según se indica en la Nota 7, la Sociedad participa en el capital de otras sociedades (no cotizadas), con participaciones iguales o superiores al 20%.

Las inmovilizaciones financieras por participaciones en empresas del grupo y asociados cuyo valor neto contable registrado al 31 de diciembre de 2003 asciende a 24.968 miles de euros (Nota 7), se presentan de acuerdo con los criterios de valoración indicados en la nota 4.c. En consecuencia, las cuentas anuales de 2003 adjuntas no incluyen el efecto que resultaría de aplicar criterios de consolidación a las mencionadas participaciones, lo que supondría un decremento de las reservas de 496 miles de euros, aproximadamente, así como un incremento del beneficio del ejercicio, de los activos totales y del importe neto de la cifra de negocios de 1.201 miles, 17.637 miles y 76.813 miles de euros, respectiva y aproximadamente, efecto que, de hecho, se recoge en las cuentas anuales consolidadas que Grupo CAF formula de forma separada y que se someten igualmente a auditoría independiente.

#### *d) Comparación de la información*

Tal y como se explica en Nota 12, la Sociedad viene recibiendo determinados "Anticipos reembolsables" sin tipo de interés, para la realización de determinados proyectos de I+D (Notas 5, 6 y 8).





Durante los ejercicios 2001 y 2002, la Sociedad registraba con cargo a "Gastos a distribuir en varios ejercicios" el efecto financiero (calculado de acuerdo con los tipos de referencia publicados por la UE para España) equivalente a la actualización de dichos préstamos que era imputado a resultados ("Gastos financieros y asimilados") de acuerdo con un criterio financiero. Paralelamente el mismo importe era registrado en concepto de subvención recibida para determinados proyectos de I+D dentro de "Ingresos a distribuir en varios ejercicios" siendo imputado a resultados de acuerdo a los principios contables recogidos en las Notas 4.i y 4.ñ.

Durante el ejercicio 2003, la Sociedad ha recalculado dichas ayudas equivalentes al tipo efectivo de ayuda para CAF lo que ha supuesto reducir los epígrafes de "Gastos a Distribuir en Varios Ejercicios" e "Ingresos a Distribuir en Varios Ejercicios" en 6.958 miles de euros aproximadamente. Posteriormente y de acuerdo con un criterio de prudencia, dichos "Anticipos reembolsables" se han reflejado a su valor nominal, sin considerar el efecto financiero positivo que los mismos representan. Por consiguiente, se ha cancelado dicho efecto reduciendo los epígrafes de "Gastos a distribuir en varios ejercicios" e "Ingresos a distribuir en varios ejercicios" por 3.001 miles de euros y 2.559 miles de euros respectivamente. La diferencia entre ambos importes ha sido registrada con abono al epígrafe de "Gastos financieros y gastos asimilados" por importe de 1.616 miles de euros y cargo al epígrafe de "Otros Ingresos de explotación - Subvenciones a la explotación" por importe de 2.058 miles de euros de la cuenta de pérdidas y ganancias de 2003 adjunta. Estos importes corresponden al efecto acumulado de los años anteriores.

De haberse aplicado el mismo criterio en la cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio 2002 los Administradores de la Sociedad consideran que el efecto neto no habría sido significativo.

### 3. Distribución de Resultados

La distribución del beneficio del ejercicio propuesta por los Administradores es la siguiente:

Distribución	Euros
A Reservas Voluntarias	6.667.824
A Dividendos	3.736.602
<b>Total</b>	<b>10.404.426</b>

### 4. Normas de valoración

Las principales normas de valoración utilizadas por la Sociedad en la elaboración de sus cuentas anuales al 31 de diciembre de 2003, de acuerdo con la legislación vigente, han sido las siguientes:

#### **a) Inmovilizaciones inmateriales**

Las aplicaciones informáticas y los proyectos de investigación y desarrollo sobre los que no existen dudas de su éxito técnico y comercial se valoran a su coste de adquisición (o al coste acumulado de fabricación aplicado de acuerdo con las normas de valoración de las existencias - Nota 4.d, según corresponda). Las aplicaciones informáticas se amortizan linealmente en un plazo de cinco años desde su adquisición (Nota 5). Los proyectos de I+D se amortizan linealmente en 5 años desde su adquisición o finalización, o bien se recuperan como mayor coste de los contratos obtenidos en dicho plazo relacionados con el desarrollo, en cuyo caso se traspasan hacia o desde existencias (Nota 5).

#### **b) Inmovilizaciones materiales**

El inmovilizado material se valora al precio de adquisición, actualizado de acuerdo con diversas disposiciones legales, entre las que se encuentran la Norma Foral 11/1996, de 5 de diciembre y la Norma Foral 13/1990, de 13 de diciembre (Notas 6 y 11.d).

Los costes de ampliación, modernización o mejoras que representan un aumento de la productividad, capacidad o eficiencia, o un alargamiento de la vida útil de los bienes, se capitalizan como mayor coste de los correspondientes bienes.

Los trabajos que la Sociedad realiza para su propio inmovilizado se registran al coste acumulado de fabricación, aplicado de acuerdo con las normas de valoración de las existencias (Nota 4.d).

La amortización de los elementos de inmovilizado material se efectúa siguiendo el método lineal, mediante la aplicación de los porcentajes resultantes de los siguientes años de vida útil estimada:

	Años de Vida Útil Estimada
Construcciones	25 – 50
Instalaciones técnicas y maquinaria	6 – 10
Otras instalaciones, utillaje y mobiliario	3 – 10
Otro inmovilizado	10

**c) Inmovilizaciones financieras e Inversiones financieras temporales**

Las inmovilizaciones financieras (Nota 7) están valoradas a su coste de adquisición, o a su valor de recuperación o de mercado (entendido como el de cotización o valor teórico contable el 31 de diciembre de 2003, según corresponda) si estos últimos fuesen inferiores, en cuyo caso se crea la correspondiente provisión con cargo a "Variación de las provisiones de inmovilizado financiero".

Las cuentas a cobrar a largo plazo se valoran por el importe efectivamente concedido. Al 31 de diciembre de 2003 no existen cuentas a cobrar a largo plazo sin interés explícito por importe significativo.

Las inversiones financieras temporales (Nota 10) se valoran a su coste de adquisición, o valor de recuperación, si este último fuese menor. Los ingresos financieros correspondientes se registran en el epígrafe "Otros intereses e ingresos asimilados" de la cuenta de pérdidas y ganancias adjunta.

**d) Valoración de existencias**

Las existencias de materias primas y otros aprovisionamientos y de productos comerciales se valoran a su precio medio de adquisición, o a precio de mercado, si éste fuera menor.

Los productos en curso, terminados y semiterminados, se presentan netos de los costes ya liquidados, de acuerdo con el procedimiento descrito en la Nota 4.e y se valoran en función de los siguientes criterios:

1. Materiales y gastos imputados a cada obra, a su precio medio de adquisición o coste de producción.
2. Gastos de transformación, en función de tasas horarias estándar de absorción de los costes de mano de obra y los gastos directos e indirectos de fabricación que no difieren significativamente de las tasas horarias reales.

**e) Reconocimiento de ingresos y resultados parciales en contratos**

La Sociedad sigue en general el criterio de registrar los ingresos y resultados correspondientes a cada contrato en función del grado de avance estimado de los mismos, obtenido en función del porcentaje que representa el número de horas imputadas al contrato sobre el total de horas presupuestadas. Las pérdidas que pudieran producirse en los proyectos contratados se registran, por su totalidad, en el momento en que dichas pérdidas se conocen o se pueden estimar.

Una vez determinado el resultado previsto en cada contrato, la Sociedad aplica los siguientes índices correctores para determinar los resultados y los ingresos:

- Con un grado de avance entre el 0 y 10%, no se registra beneficio e ingreso alguno.

- A partir del 10% de grado de avance, se registra un porcentaje de beneficio e ingreso equivalente al grado de avance.

En función de los ingresos realizados, del resultado previsto en cada contrato (obtenido tal y como se indica en los párrafos anteriores) y del grado de avance, se dan de baja las existencias por el importe de los costes liquidados con cargo a la correspondiente cuenta de pérdidas y ganancias y abono al epígrafe "Productos y trabajos en curso cuyos costes liquidados exceden al coste incurrido", que se registra deduciendo el capítulo "Existencias" del activo del balance de situación (Nota 8).

**f) Anticipos de clientes y producción ejecutada**

La diferencia entre los ingresos reconocidos por cada obra según Nota 4.e anterior y el importe facturado por la misma se registra de la siguiente forma:

- si es positiva, como "Producción Ejecutada pendiente de facturar" dentro de "Clientes por Ventas y prestación de Servicios".
- si es negativa, como "Anticipos recibidos por pedidos".

**g) Provisión para insolvencias**

La Sociedad dota esta provisión en cobertura de las deudas en situación irregular por pago atrasado, suspensión de pagos, insolvencia u otras causas, tras un estudio individualizado sobre la cobrabilidad de las mismas. Durante 2003 la Sociedad no ha dotado importes adicionales por este concepto.

**h) Transacciones y otros compromisos en moneda extranjera**

Los activos y pasivos en divisa (Notas 9 y 10), salvo la conversión de los estados financieros de las Sociedades participadas que se han convertido según el "Método de tipo de cambio de cierre" (Nota 7), se valoran, en general, a los tipos de cambio en vigor a la fecha en que se realizó la transacción o al tipo de cambio asegurado, salvo los saldos no asignados a contratos de seguros de cambio en moneda extranjera de la tesorería, que se han valorado al tipo de cambio vigente al 31 de diciembre de 2003.

**i) Subvenciones**

1. Las subvenciones de capital no reintegrables se registran en "Ingresos a distribuir en varios ejercicios" en el momento de su concesión definitiva, por el importe concedido, y se abonan a resultados básicamente en proporción a la amortización del ejercicio de los activos subvencionados por las mismas.
2. Las subvenciones a la explotación se abonan a resultados en el momento de su concesión definitiva. La Sociedad ha registrado, adicionalmente a lo recogido en Nota 12, ingresos en el ejercicio 2003 por importe de 1.156 miles de euros, que se encuentran registrados en "Otros ingresos de explotación-Subvenciones a la explotación".

**j) Acreedores a largo plazo**

Los saldos de este capítulo del balance de situación adjunto corresponden a aquellos importes con vencimiento a partir de la fecha del balance posterior a 12 meses, que básicamente, se registran por su valor de reembolso.

**k) Jubilaciones anticipadas e indemnizaciones por cese**

Las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2003 adjuntas no incluyen provisión alguna por estos conceptos, ya que la Sociedad no tiene aprobado ningún plan de jubilaciones anticipadas ni se esperan ceses que supongan costes significativos. Los importes pagados por estos conceptos durante 2003 no son significativos (Nota 17).

**l) Provisiones por compromisos por pensiones**

Las obligaciones legales y contractuales de la empresa con parte de su personal por jubilaciones y fallecimientos se dotan mediante el pago de una prima, por una aportación definida, a fondos externos depositados en compañías de seguros independientes.

**m) Provisiones para operaciones de tráfico**

En este epígrafe del balance de situación adjunto se recogen las provisiones que la Sociedad constituye para cubrir principalmente los gastos de garantía y servicio de asistencia contractuales (Nota 15) y otros aspectos derivados de su actividad (royalties, penalidades, etc.). La Sociedad ha registrado en "Variación de las provisiones de tráfico" 1.852 miles de euros correspondientes a la diferencia negativa entre las provisiones por estos conceptos necesarias al cierre del ejercicio y las registradas al cierre del ejercicio anterior. Los gastos incurridos en 2003 (6.677 miles de euros, aproximadamente), se han registrado en "Consumos de materias y otras materias consumibles" y "Gastos de Personal".

**n) Impuesto sobre Sociedades**

El gasto por Impuesto sobre Sociedades del ejercicio, que incluye los impuestos soportados en el extranjero, se calcula en función del resultado económico antes de impuestos, aumentado o disminuido, según corresponda, por las diferencias permanentes con el resultado fiscal, entendiéndose éstas como las producidas entre la base imponible y el resultado contable antes de impuestos que no revierten en periodos subsiguientes.

De acuerdo con la normativa en vigor, son objeto de registro contable los créditos fiscales correspondientes a bonificaciones y deducciones pendientes de aplicación siempre que sea previsible el cumplimiento de las condiciones establecidas por la norma fiscal. Al 31 de diciembre de 2003, la Sociedad tiene activados por este hecho 6.000 miles de euros, tras la estimación del impuesto sobre sociedades del ejercicio 2003 (Nota 14) y tras registrar 1.062 miles de euros con abono a "Ajustes positivos en la imposición sobre beneficios" de la cuenta de pérdidas y ganancias. Adicionalmente, y teniendo en cuenta la incertidumbre inherente a la recuperación de los activos de esta naturaleza, la Sociedad, de acuerdo con un criterio de prudencia, basado en una evaluación de la cartera de pedidos mantiene una provisión ya constituida en el ejercicio 2002 por importe de 3,5 millones de euros (Nota 15).

Por otra parte, del importe activado, 4.978 miles de euros se encuentran registrados en "Deudas por deducciones y bonificaciones pendientes de aplicación a largo plazo - Inmovilizaciones financieras" (Nota 7) y el resto en "Deudas por deducciones y bonificaciones pendientes de aplicación a corto plazo - Hacienda Pública deudora" del balance de situación al 31 de diciembre de 2003 adjunto (Nota 14).

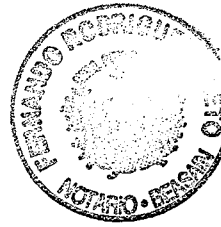
**ñ) Ingresos y gastos**

Los ingresos y gastos se imputan en función del criterio del devengo, es decir, cuando se produce la corriente real de bienes y servicios que los mismos representan, con independencia del momento en que se produzca la corriente monetaria o financiera derivada de ellos.

Siguiendo el principio de prudencia, la Sociedad únicamente contabiliza los beneficios realizados a la fecha del cierre del ejercicio, en tanto que los riesgos previsibles y las pérdidas, aún las eventuales, se contabilizan tan pronto son conocidos.

**o) Provisiones para Riesgos y Gastos**

La Sociedad dota provisiones por el importe estimado necesario para hacer frente adecuadamente a responsabilidades probables o ciertas, procedentes de contingencias, litigios en curso y/u obligaciones de naturaleza indeterminada. Durante 2003, ha realizado pagos por importe de 952 miles de euros, y ha dotado 450 miles de euros con cargo a "Otros Gastos - Gastos de personal" (Notas 17 y 21).



**p) Aspectos medioambientales**

La Sociedad sigue el criterio de registrar las inversiones medioambientales a su coste de adquisición o de producción, neto de su amortización acumulada, clasificándolas en el epígrafe correspondiente del inmovilizado material en función de su naturaleza (Notas 6 y 16.e).

Los gastos incurridos por requerimiento de la legislación medioambiental aplicable son clasificados por naturaleza dentro del epígrafe "Otros gastos de explotación" de la cuenta de pérdidas y ganancias adjunta (Nota 16.e).

**q) Seguros de tipo de cambio**

La Sociedad utiliza estos instrumentos en operaciones de cobertura tanto de las obras contratadas como en ciertas inversiones en sociedades participadas.

Estas operaciones tienen por objeto y por efecto eliminar o reducir significativamente los riesgos de cambio existentes en posiciones patrimoniales o en otras operaciones, y dado que se cumplen las condiciones necesarias, se consideran como de cobertura. Los beneficios o quebrantos generados en estas operaciones de cobertura se periodifican de forma simétrica a los ingresos o costes del elemento cubierto, como rectificación del coste de adquisición de la inversión o de las existencias (Nota 7.a).

**5. Inmovilizaciones inmateriales**

El movimiento habido en 2003 en este epígrafe ha sido el siguiente:

Epígrafe	Saldo Inicial	Entradas o Dotaciones (Nota 21)	Trasposos desde existencias (Notas 8 y 21)	Trasposos a existencias (Notas 8 y 21)	Saldo Final
<b>Coste:</b>					
Gastos de investigación y desarrollo (Notas 4.h y 12)	13.116.250	6.338.474	4.139.997	(3.687.805)	19.906.916
Aplicaciones Informáticas	8.963.765	4.017	-	-	8.967.782
<b>Total Coste</b>	<b>22.080.015</b>	<b>6.342.491</b>	<b>4.139.997</b>	<b>(3.687.805)</b>	<b>28.874.698</b>
<b>Amortización Acumulada:</b>					
Gastos de investigación y desarrollo	4.180.837	1.584.781	-	-	5.765.618
Aplicaciones informáticas	3.899.285	1.674.721	-	-	5.574.006
<b>Total Amortización Acumulada</b>	<b>8.080.122</b>	<b>3.259.502</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>11.339.624</b>
<b>Inmovilizaciones Inmateriales, neto</b>	<b>13.999.893</b>	<b>3.082.989</b>	<b>4.139.997</b>	<b>(3.687.805)</b>	<b>17.535.074</b>

De acuerdo con lo descrito en la norma 4.a, la Sociedad ha procedido a traspasar la totalidad de los gastos de Investigación y Desarrollo activados por un proyecto a un contrato obtenido que incorpora la tecnología desarrollada (Nota 8).

## 6. Inmovilizaciones materiales

El movimiento habido durante el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2003 en las diferentes cuentas del inmovilizado material y de sus correspondientes amortizaciones acumuladas ha sido el siguiente:

Epígrafe	Euros				
	Saldo Inicial	Entradas o Dotaciones (Nota 21)	Trasposos	Salidas, Bajas o Reducciones (Nota 21)	Saldo Final
<b>Coste:</b>					
Terrenos y construcciones	73.391.095	3.715.556	15.676	-	77.122.327
Instalaciones técnicas y maquinaria	123.330.727	10.602.368	-	(644.669)	133.288.426
Otras instalaciones, utillaje y Mobiliario	8.224.516	339.763	(15.676)	(107.478)	8.441.125
Otro inmovilizado	12.282.430	1.098.246	-	(37.050)	13.343.626
<b>Total coste</b>	<b>217.228.768</b>	<b>15.755.933</b>	<b>-</b>	<b>(789.197)</b>	<b>232.195.504</b>
<b>Amortización acumulada:</b>					
Construcciones	42.662.280	1.490.747	-	-	44.153.027
Instalaciones técnicas y maquinaria	91.362.835	6.109.217	-	(658.924)	96.813.128
Otras instalaciones, utillaje y Mobiliario	5.246.739	492.031	-	(125.540)	5.613.230
Otro inmovilizado	8.623.858	1.162.374	-	-	9.786.232
<b>Total amortización acumulada</b>	<b>147.895.712</b>	<b>9.254.369</b>	<b>-</b>	<b>(784.464)</b>	<b>156.365.617</b>
<b>Inmovilizaciones materiales, neto</b>	<b>69.333.056</b>	<b>6.501.564</b>	<b>-</b>	<b>(4.733)</b>	<b>75.829.887</b>

El efecto de las actualizaciones del inmovilizado según la Norma Foral 11/1996 y el Decreto Foral 13/1991 en las dotaciones anuales a la amortización registrados en los ejercicios 2003 y anteriores es de 127 miles y 14.386 miles de euros, respectiva y aproximadamente.

Al 31 de diciembre de 2003, la Sociedad tenía compromisos firmes de compras de inversión por importe de 3.829 miles de euros, aproximadamente.

La Sociedad sigue el criterio de contratar pólizas de seguros para cubrir adecuadamente sus elementos de inmovilizado. Al 31 de diciembre de 2003 las pólizas de seguro cubrían el valor neto contable del inmovilizado a dicha fecha.

El coste bruto de los activos totalmente amortizados y en uso, al 31 de diciembre de 2003, ascendía a 117.295 miles de euros, aproximadamente.

**7. Inmovilizaciones financieras**

**a) Movimiento de la cuenta**

El movimiento habido durante el ejercicio 2003 en las diferentes cuentas del epígrafe "Inmovilizaciones financieras", ha sido el siguiente:

	Euros				
	Saldo Inicial	Entradas o Dotaciones netas (Nota 21)	Salidas, bajas o reducciones (Nota 21)	Trasposos y cancelaciones (Nota 21)	Saldo Final
<b>Inversiones Financieras:</b>					
Participaciones iguales ó superiores al 50%	24.140.238	-	(3.251.175)	(3.462.580)	17.426.483
Participaciones inferiores al 50%	1.558.800	8.419.401 (1)	(270.446)	-	9.707.755
Otros créditos	1.549.410	295.344	(10.777)	-	1.833.977
	<b>27.248.448</b>	<b>8.714.745</b>	<b>(3.532.398)</b>	<b>(3.462.580)</b>	<b>28.968.215</b>
Administraciones Públicas-					
Impuestos anticipados (Nota 14)	2.023.464	130.160	-	(423.607)	1.730.017
Derechos por deducciones y bonificaciones pendientes de aplicación a largo plazo (Notas 4.n y 14)	5.043.000	1.062.000	-	(1.127.000)	4.978.000
Provisiones	(5.668.659)	(382.556)	422.637	3.462.580	(2.165.998)
<b>Total Inmovilizaciones Financieras</b>	<b>28.646.253</b>	<b>9.524.349</b>	<b>(3.109.761)</b>	<b>(1.550.607)</b>	<b>33.510.234</b>

(1) Corresponde a la inversión en Guadalmetro (Nota 7.b).

El detalle y movimiento durante el ejercicio 2003 de las provisiones constituidas han sido:

Provisiones	Saldo Inicial	Dotaciones (Nota 21)	Recuperaciones	Cancelaciones	Saldo Final
CAF Argentina	(3.678.837)	-	216.257	3.462.580	0
CAF Brasil	(1.731.874)	-	202.025	-	(1.529.849)
CAF USA (1)	-	(209.767)	-	-	(209.767)
Otra participaciones	(257.948)	(172.789)	4.355	-	(426.382)
	<b>(5.668.659)</b>	<b>(382.556) (1)</b>	<b>422.637</b>	<b>3.462.580</b>	<b>(2.165.998)</b>

(1) Compensado por el ingreso registrado en este mismo epígrafe derivado de la cobertura de esta inversión, resultando un saldo neto positivo por importe de 150 miles de euros. La Sociedad ha procedido a asegurar los fondos propios de la filial al 31 de diciembre de 2003 mediante un nuevo seguro de cambio con vencimiento el 31 de diciembre de 2004.

**b) Datos básicos de las sociedades participadas**

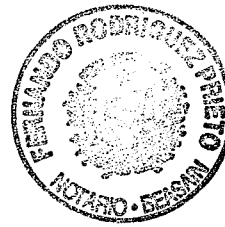
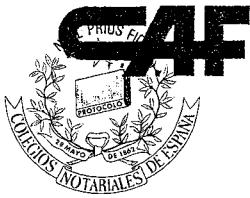
A continuación y de acuerdo con el Plan General de Contabilidad se incluye la información relevante relacionada con las empresas participadas por la Sociedad en más de un 20% del capital.



Nombre	Domicilio Social	Actividad y Objeto Social	Fracción de capital		Valor bruto coste contable	Datos financieros básicos (1)			Auditor
			Directa	Indirecta		Capital	Reservas y resultados Acumulados	Resultado de 2003	
<b>A) POR PAISES</b>									
CAF MÉXICO, S.A. de C.V.	México D.F.	Fabricación y mantenimiento de equipos	95%	5%(2)	331.157	348.587	83.382	89.323	Deloitte
CAF BRASIL Ind. C., S.A.	Sao Paulo	Fabricación y mantenimiento de equipos	99%	1%(2)	2.765.310	2.793.949	(1.748.751)	203.252	Ernst & Young
CAF-Argentina, S.A.	Buenos Aires	Mantenimiento de equipos ferroviarios	99,9%	-	765.855	549.597	(57.696)	273.199	Ernst & Young
CAF USA, Inc.	Delaware	Fabricación de equipos ferroviarios	100%	-	6.507.842	6.507.842	(1.317.107)	1.106.256	Deloitte
AAJ-CAF Transit, LLC	Maryland	Montaje de equipos ferroviarios	-	50%(5)	-	47.625	(25.496)	1.579	Deloitte
<b>B) TIPO DE ACTIVIDAD</b>									
Inversiones en Concesiones Ferroviarias, S.A.	Guipúzcoa	Promoción y Fomento de empresas	77,6%	-	6.358.709	8.197.805	193	179.239	Arco Auditores
Sernanfer, S.A.	Madrid	Mantenimiento de equipos ferroviarios	100%	-	300.500	300.500	16.822	7.183	Audiconta
Urbanización Parque Romadera, S.A.	Zaragoza	Tenencia acciones	100%	-	60.101	60.101	47.472	(4.603)	N/A
Sab Ibérica, S.A.	Madrid	Venta de equipos de frenos (6)	24,5%	-	84.826	84.140	839.436	871.434	Deloitte (En proceso)
CAF I+D (Sociedad Unipersonal)	Guipúzcoa	Investigación y Desarrollo	100%	-	3.006	3.006	-	5.083	(3)
(4) SASISMAG, S.A. (Sociedad Unipersonal)	Guipúzcoa	Elaboración de manuales de operación	-	100%	60.101	60.101	115.755	257	Alter Consulting
(4) IPAR SISTEMAS 2002, S.L.	Guipúzcoa	Sociedad de Cartera	-	99,9%	176.105	3.606	170.486	(641)	-
(4) Traititic, S.L.	Guipúzcoa	Fabricación de productos electrónicos	-	99,9%	60.000	60.000	(2.345)	(73.152)	BSK
(4) Landier Simulation and	Guipúzcoa	Estudio y fabricación de simuladores	-	40%	270.446	150.250	215.474	265.966	S.M. Auditores

- 1) Después de ajustes y homogeneizaciones de consolidación. Los estados financieros en moneda extranjera han sido convertidos a euros por el método de "Tipo de cambio de cierre" que supone, que las diferencias de conversión (positivas o negativas, según corresponda) se registran en "Diferencias de conversión-Reservas".
- 2) A través de Urbanización Parque Romareda, S.A.
- 3) Revisado por Deloitte.
- 4) A través de CAF I+D.
- 5) A través de CAF USA
- 6) Durante el ejercicio 2003 ha repartido a CAF un dividendo de 242.822 euros.





Los datos básicos y valores según libros de las sociedades participadas se han obtenido de los últimos estados financieros disponibles y/o cuentas anuales del ejercicio 2003, que en general han sido auditadas y/o revisadas.

La Sociedad participa en el 40% de manera directa y en el 45% de manera indirecta del capital social de Metro de Salvador, S.A., quien obtuvo un contrato para la explotación y mantenimiento del Metro de Salvador de Bahía, proyecto finalmente abandonado. Por consiguiente, durante el ejercicio 2003 se ha procedido a la reducción de su capital social, con el objeto de proceder a su disolución. La participación de CAF en la filial al 31 de diciembre de 2003 después de la reducción de capital asciende a 334 miles de euros, íntegramente provisionados tras la dotación realizada en el ejercicio 2003 por importe de 80 miles de euros.

Esta operación ha supuesto una reducción neta del inmovilizado financiero de CAF en 2.955 miles de euros, sin impacto en la cuenta de resultados, por tratarse de capital pendiente de desembolsar.

La Sociedad participa en el 5% del capital social de "Alquiler de Trenes A.I.E", perteneciendo el 95% restante a Gipuzkoa Donostia Kutxa, quien, en condiciones normales ejerce el control y dominio sobre la AIE al ser la titular del 95% de los derechos políticos y económicos (Nota 11.b). Esta Sociedad es la adjudicataria de los contratos de suministro de trenes, para su posterior arrendamiento a la Autoritat del Transporte Metropolitana. El importe de la participación de CAF asciende a 1.202 miles de euros, habiéndose dotado 92 miles de euros en 2003 con cargo al epígrafe "Variación de las provisiones de inmovilizado financiero" de la cuenta de pérdidas y ganancias de 2003 adjunta.

Por otra parte, con fecha 12 de junio de 2003 se constituyó la sociedad "Guadalquivir sociedad concesionaria de la Junta de Andalucía - Guadalmetro, S.A", con domicilio social en Sevilla, sociedad adjudicataria de la concesión para la construcción y explotación de la línea 1 del metro de Sevilla. La participación de CAF en el capital social de la misma asciende a 8.419 miles de euros, representativos del 9,79% del capital, encontrándose pendientes de desembolsar al 31 de diciembre de 2003, 2.104 miles de euros y 4.378 miles de euros, registrados en los epígrafes "Acreedores a largo plazo - Desembolsos pendientes sobre acciones no exigidos" y "Acreedores corto plazo - Desembolsos exigidos sobre acciones" del balance de situación al 31 de diciembre de 2003 adjunto.

c) *Transacciones con sociedades participadas*

Sociedad	Euros			
	Gastos Financieros	Servicios Prestados ó Ventas	Servicios Recibidos ó Compras	Dividendos
Sab Ibérica	-	232.818	2.995.015	242.822
CAF USA	-	43.798	-	-
CAF México	-	3.201.335	-	-
CAF Brasil	-	568.559	-	-
CAF Argentina	-	1.329.529	-	-
Sermanfer	-	-	379.226	-
Inversiones en Concesiones Ferroviarias	498.257	-	-	-
Subgrupo CAF I+D	-	97.299	2.950.668	-

Como resultado de estas operaciones, de las efectuadas en años anteriores y de los anticipos concedidos, los saldos que la Sociedad mantenía con las sociedades participadas al 31 de diciembre de 2003, eran los siguientes (Nota 4.c):

Sociedad	Euros	
	Cuentas a Cobrar	Cuentas a Pagar
Sab Ibérica	32.726	577.397
CAF México	-	78.868
CAF Brasil	134.047	-
CAF Argentina	39.803	-
CAF USA Inc. (1)	8.694.939	-
Inversiones en Concesiones Ferroviarias (5)	680.356	8.512.426
Sermanfer	300.000	58.412
Metro de Salvador, S.A. (Nota 7.b) (2)	222.657	-
Subgrupo CAF I+D (3)	1.317.431	733.693
Alquiler de trenes, A.I.E. (4)	11.955	32.218.481
Guadalmetro (4)	-	2.325.760
	<b>11.433.914</b>	<b>44.505.037</b>

- (1) Corresponde a la facturación realizada por CAF al cliente final que obedece a los costes incurridos por CAF USA y que de acuerdo con el contrato del proyecto serán facturados por CAF USA en 2004.
- (2) Corresponde al capital reducido pendiente de cobro.
- (3) Incluye 652.324 euros registrados en el epígrafe de "Existencias-Anticipos a proveedores" (Nota 8).
- (4) Registrado en el epígrafe de "Acreedores comerciales -- Anticipos recibido por pedidos".
- (5) Préstamo con vencimiento diciembre de 2003 que ha sido renovado por 1 año. Las relaciones entre ambas sociedades se regulan por contratos.

Adicionalmente, CAF tiene registrada en "Deudores" una cuenta a cobrar a la sociedad Cartera Social por 2.541 miles de euros (Nota 11).

## 8. Existencias

La composición de las existencias al 31 de diciembre de 2003 y 2002 es la siguiente:

	Euros	
	31.12.03	31.12.02
Materias-primas y otros aprovisionamientos (Nota 16)	41.785.896	14.700.814
Productos en curso, terminados y semiterminados	293.173.666	189.257.413
Productos y trabajos en curso cuyos costes liquidados exceden el coste incurrido (Nota 4.e)	(351.890.684)	(178.367.995)
Anticipos a proveedores	34.472.366	12.910.180
	<b>17.541.244</b>	<b>38.500.412</b>

Al 31 de diciembre de 2003, la Sociedad tenía compromisos firmes de compra de materias primas por importe de 372.234 miles de euros, aproximadamente (Nota 20).



### 9. Clientes por ventas y prestaciones de servicios

Al 31 de diciembre de 2003, la composición de los saldos a cobrar a todos los clientes era como sigue:

	Euros
Clientes en monedas del entorno euro	214.371.962
Clientes en moneda extranjera (Nota 4.h)	85.571.775
	<b>299.943.737</b>

Entre los clientes en monedas del entorno euro, se incluían al 31 de diciembre de 2003 principalmente los saldos a cobrar a Renfe por 125.968 miles de euros. Entre las cuentas a cobrar en moneda extranjera, se incluían, principalmente, cuentas a cobrar por las obras de Washington Metropolitan Area Transit Authority y Port Authority of Allegheny County (Pittsburg) por el equivalente a 27.972 miles y 39.015 miles de euros, respectivamente.

### 10. Inversiones financieras temporales

Al 31 de diciembre de 2003 el detalle de este epígrafe es el siguiente:

	Euros
Imposiciones bancarias a plazo	48.231.008
Depósitos bancarios en divisas (Nota 4.h)	796.125
Derechos del Plan de Participación	151.095
Provisión	(151.095)
	<b>49.027.133</b>

En ejercicios anteriores, la Sociedad adquirió a Cartera Social, S.A. (Nota 11), un activo instrumentado en una serie de "Derechos" que configuran un Plan de Participación en acciones de CAF consistente, básicamente, en la entrega por parte de Cartera Social a los trabajadores de CAF, al terminar su relación laboral con esta sociedad, de una acción de la misma por cada derecho. Está previsto que los Derechos registrados por CAF al 31 de Diciembre de 2003 se vendan a los trabajadores en los próximos años, habiéndose vendido durante 2003 derechos cuyo valor de coste y provisión ascendían a 734 miles y 324 miles de euros, aproximada y respectivamente.

Los ingresos procedentes de imposiciones a plazo fijo, rentabilización de puntas de tesorería y depósitos bancarios ascienden a 127 miles de euros y se registran en la cuenta "Otros intereses e ingresos asimilados", ascendiendo el importe restante a beneficios por diferencias positivas de cambio.

**11. Fondos propios**

**a) Movimiento de las cuentas**

El movimiento en 2003 en las cuentas de Fondos Propios ha sido el siguiente:

	Euros							
	Capital Suscrito	Reservas				Reservas Voluntarias	Pérdidas y Ganancias (Beneficio)	Reparto de Dividendos (Nota 21)
		Prima de Emisión de Acciones	Reserva de Revalorización	Reserva Legal	Reserva Legal			
Saldo al 31 de diciembre 2002	10.318.506	11.863.347	28.034.368	2.063.704	2.063.704	68.732.899	8.635.510	-
Distribución Resultados 2002 (Nota 21)	-	-	-	-	-	4.898.908	(8.635.510)	3.736.602
Resultado Ejercicio 2003	-	-	-	-	-	-	10.404.426	-
Saldo al 31 diciembre 2003	10.318.506	11.863.347	28.034.368	2.063.704	2.063.704	73.631.807	10.404.426	3.736.602

b) Con fecha 7 de junio de 2003 la Junta General de Accionistas acordó un reparto de dividendos correspondientes al ejercicio 2002 de 3.736.602 euros.



### c) Capital suscrito

Al 31 de diciembre de 2003, el capital social de la Sociedad estaba representado por 3.428.075 acciones de 3,01 euros de valor nominal cada una, representadas por medio de anotaciones en cuenta, totalmente suscritas y desembolsadas, cotizando todas ellas en Bolsa.

Las Sociedades poseedoras al 31 de diciembre de 2003 de más del 10% del capital social de la Sociedad son:

	% Participación
Cartera Social, S.A. (Nota 15)	18,43 % (*)
Bilbao Bizkaia Kutxa	24,82 %
Gipuzkoa Donostia Kutxa (Nota 7.b)	20,7 %
Bestirver Gestión, S.A. SGIIC	11,3 %

(\*) Los accionistas de esta Sociedad son a su vez trabajadores de CAF.

El 7 de junio de 2003 en Junta General Ordinaria de Accionistas se aprobó facultar al Consejo de Administración para poder aumentar el capital social hasta un importe de 5.159.253 euros durante un plazo de 5 años en una o varias veces, respetando el derecho preferente de suscripción. Dicha facultad no se ha ejercido hasta la fecha. Asimismo se facultó al Consejo de Administración en dicha Junta General Ordinaria de Accionistas para la adquisición de acciones propias en un plazo de dieciocho meses a partir de dicha fecha.

Por otro lado, la reserva "Prima emisión de acciones" es de libre disposición.

El importe de las reservas de libre disposición al 31 de diciembre de 2003 respecto del saldo de gastos por I+D pendiente de amortizar, hace que no existan restricciones al reparto de dividendos.

### d) Reserva legal

De acuerdo con el Texto Refundido de la Ley de Sociedades Anónimas, debe destinarse una cifra igual al 10% del beneficio del ejercicio a la reserva legal hasta que ésta alcance, al menos, el 20% del capital social. La reserva legal podrá utilizarse para aumentar el capital en la parte de su saldo que exceda del 10% del capital ya aumentado.

Salvo para la finalidad mencionada anteriormente, y mientras no supere el 20% del capital social, esta reserva sólo podrá destinarse a la compensación de pérdidas y siempre que no existan otras reservas disponibles suficientes para este fin. Al 31 de diciembre de 2003 la Sociedad tiene ya registrado en esta cuenta el 20% de la cifra del Capital Social.

### e) Reserva de revalorización

El importe de estas regularizaciones y actualizaciones (Notas 4.b y 6) al 31 de diciembre de 2003 está asignado a las siguientes cuentas:

	Euros
Actualización Ley 9/1983	7.954.468
Actualización Decreto Foral 13/1991	11.378.927
Actualización Norma Foral 11/1996	8.700.973
	<b>28.034.368</b>

Actualización Ley 9/1983 y Decreto Foral 13/1991

De conformidad con la normativa vigente el saldo de estas cuentas es de libre disposición.

Actualización Norma Foral 11/1996

Este saldo puede destinarse a eliminar los resultados contables negativos, a la ampliación del capital social o a reservas no distribuibles, en cuanto al saldo de la cuenta pendiente de aplicación. Si se dispusiera del saldo de esta cuenta en forma distinta a la prevista en la Norma Foral 11/1996, dicho saldo pasaría a estar sujeto a tributación.

**12. Otras deudas a largo plazo**

De conformidad con el Programa de Fomento de la Investigación y Tecnología (PROFIT), el Ministerio de Ciencia y Tecnología ha concedido ciertas ayudas a CAF para la realización de proyectos de Investigación y Desarrollo a realizar en el período comprendido entre 2000 y 2003 que se registran en el momento de su cobro efectivo, o en su caso, cuando los cobra el coordinador del proyecto conjunto. Estas ayudas han consistido en:

- Subvenciones para sufragar parcialmente los gastos y costes de dichos proyectos.
- Anticipos reembolsables consistentes en préstamos sin interés, que suele tener período de carencia de 3 años, y se amortiza en un período superior a 10 años.

Estas ayudas, que en caso de incumplimiento deberán ser devueltas considerando un tipo de interés, se registran:

- Las subvenciones en "Ingresos a distribuir en varios ejercicios" y se amortizan con abono a "Subvenciones de explotación".

- Los anticipos reembolsables en "Acreedores a largo plazo – Otras deudas".

El movimiento habido en 2003, ha sido:

Concepto	Euros					
	31.12.02	Adiciones (Nota 21)	Amortización (Nota 21)	Retiros (Nota 2.d)	Trasposos a Corto Plazo (Notas 14, 15 y 21)	31.12.03
Ingresos a distribuir en varios ejercicios	16.246.338	5.465.477	(3.864.980)	(9.517.274)	(3.315.540)	5.014.021
Ministerio de Ciencia y Tecnología	35.954.484	23.791.372	-	-	(13.680.564)	46.065.292

Las cuentas a pagar a corto plazo se encuentran registradas en las Notas 14 y 15.

En los proyectos en colaboración, el coordinador del proyecto es el responsable ante el Ministerio de Ciencia y Tecnología de la realización del proyecto y quien cobra el total de la ayuda del Ministerio. La Sociedad registra en el epígrafe "Clientes por ventas y prestaciones de servicios" y "Acreedores comerciales" 7.050 miles de euros y 36.667 miles de euros respectivamente, correspondientes a los importes pendientes a cobrar y pagar con aquellos terceros resultantes de los proyectos de colaboración.

Al 31 de diciembre de 2003, el vencimiento en los próximos años es:

	Miles de Euros
2005	2.705
2006	4.538
2007	7.872
2008 y otros	30.950
	<b>46.065</b>

**13. Deudas con entidades de crédito**

Al 31 de diciembre de 2003, la Sociedad tenía concedidas diversas líneas de crédito en varias entidades financieras hasta un límite de 95.800 miles de euros, aproximadamente, no habiendo dispuesto importe significativo alguno a dicha fecha.

**14. Administraciones públicas**

La composición de los epígrafes "Administraciones Públicas" al 31 de diciembre de 2003 es la siguiente:

Concepto	Euros			
	Activo		Pasivo	
	Inmovilizaciones Financieras (Nota 7)	Deudores	Acreedores a Corto Plazo	Acreedores a Largo Plazo
Seguridad Social	-	-	2.709.033	-
Hacienda Pública-				
Impuesto sobre el valor añadido	-	2.683.795	-	-
Otros	-	205.920	23.075	-
Retenciones a cuenta del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas	-	-	2.262.688	-
Retenciones rendimientos del capital mobiliario	-	-	74.739	-
Impuesto sobre beneficio diferido	-	-	-	2.401.202
Impuesto sobre beneficios anticipado (Nota 7)	1.730.017	-	-	-
Impuesto sobre Sociedades (Nota 4.n)	-	-	1.298.552	-
Derechos por deducciones y bonificaciones pendientes de aplicación (Notas 4.n,7 y 15)	4.978.000	1.022.000	-	-
Ministerio de Ciencia y Tecnología (Notas 12 y 15)	-	-	13.939.819	-
	<b>6.708.017</b>	<b>3.911.715</b>	<b>20.307.906</b>	<b>2.401.202</b>

**a) Situación fiscal**

Al 31 de diciembre de 2003, permanecían abiertos a inspección los cuatro últimos ejercicios en relación con los principales impuestos a los que se halla sujeta la actividad de la Sociedad.

La Sociedad tributa conjuntamente por el Impuesto sobre Sociedades a la Administración del Estado y a las Diputaciones Forales de Gipuzkoa y Bizkaia en función del volumen de operaciones realizado en cada territorio, si bien le resulta de aplicación la normativa fiscal del Territorio Histórico de Gipuzkoa, por lo que el tipo impositivo aplicado en el Impuesto sobre Sociedades para el ejercicio 2003 ha sido del 32,5 %.

La conciliación entre el resultado contable del ejercicio 2003 y la base imponible del Impuesto sobre Sociedades, es la siguiente:

	Euros
Resultado contable (antes de impuestos)	12.336.356
Diferencias permanentes, netas (Nota 15)	1.291.770
Aumentos y disminuciones netas por diferencias temporales y libertad amortización	(4.947.486)
<b>Base imponible (resultado fiscal)</b>	<b>8.680.640</b>

El saldo de los impuestos anticipados (Nota 7) corresponde básicamente al 32,5 % de la provisión por los derechos del Plan de Participación así como a diferencias temporales por provisiones fiscalmente no deducibles en el ejercicio de su dotación. El saldo de los impuestos diferidos corresponde básicamente al 32,5 % de los incrementos de la amortización fiscal sobre la contable, por los beneficios fiscales sobre libertad de amortización y amortización acelerada previstos en las Normas Forales 6/1988, 7/1996 y 11/1993. Asimismo se han considerado deducciones por 1,5 millones de euros, y diferencias entre la estimación y liquidación del impuesto del ejercicio 2002, de 1,2 millones de euros aproximadamente.

Adicionalmente a lo explicado en Nota 4.n, existen créditos fiscales generados por la Sociedad que serán activados en la medida que puedan ser aplicados en los ejercicios siguientes de acuerdo con los límites y plazos establecidos en la normativa vigente.

Debido a las diferentes interpretaciones posibles de las normas fiscales para los años abiertos a inspección pueden existir determinados pasivos fiscales de carácter contingente que no son susceptibles de cuantificación objetiva. Asimismo, determinados beneficios fiscales regulados por la Excm. Diputación Foral de Gipuzkoa han sido recurridos ante diversas instancias jurisdiccionales. Sin embargo, según los Administradores, la deuda tributaria que pudiera derivarse no afectaría significativamente a las cuentas anuales adjuntas (Nota 15).

#### **15. Provisiones para operaciones de tráfico**

El movimiento de este epígrafe (Nota 4.m) durante 2003, ha sido (en euros):

	Saldo Inicial	Dotación Neta de las Provisiones (Notas 4.m)	Traspasos (Notas 10 y 12)	Aplicación	Saldo Final
Servicios de garantía y asistencia, penalidades, etc.	8.384.829	1.817.226	-	-	10.202.055
Otras provisiones (Nota 4.m, 4.n, 7.c, 10, 12 y 14)	8.124.626	39.747	4.013.496 (*)	(4.555)	12.173.314
	<b>16.509.455</b>	<b>1.856.973</b>	<b>4.013.496</b>	<b>(4.555)</b>	<b>22.375.369</b>

(\*) Básicamente proveniente del Programa Profit (Nota 12)





1086

## 16. Ingresos y gastos

### a) Distribución de la cifra de negocios

	Miles de Euros
Por mercados geográficos	
Nacional	228.605
Exportación	190.060
	<b>418.665</b>

	Miles de Euros
Por Actividades-	
A) Ferroviario:	
Vehículos	362.938
Rodajes, reparaciones y mantenimiento integral	47.181
B) Otros	8.546
	<b>418.665 (*)</b>

(\*) El 75 % en monedas del entorno euro y el resto básicamente en USD.

### b) Consumo de materias primas y otras materias consumibles

Concepto	Euros
Compras (*)	164.421.742
Trabajos realizados por otras empresas	9.720.946
Variación de existencias	(14.854.239)
	<b>159.288.499</b>

(\*) El 95% en monedas del entorno euro y el resto básicamente en USD.

### c) Unión temporal de empresas (UTE'S)

La Sociedad en el desarrollo de su actividad participa en una UTE, que se ha integrado en las cuentas anuales de C.A.F. en función de su participación y cuyo efecto no es significativo.

### d) Otros gastos de explotación

Los honorarios relativos a los servicios de auditoría de las cuentas anuales de Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles, S.A. y sociedades dependientes han ascendido a 273 miles de euros. De este importe, los incurridos por las auditorías anuales de las sociedades revisadas por las firmas de la organización mundial Deloitte han ascendido a 220 miles de euros (de los que 108 miles de euros han sido en concepto de los honorarios de auditoría de la sociedad dominante). Adicionalmente, se han facturado por parte de Deloitte honorarios por otros servicios profesionales por importe de 58 miles de euros.

**e) Información sobre medio ambiente**

Las inversiones más significativas realizadas en sistemas, equipos e instalaciones destinadas a la protección y mejora del medio ambiente e incorporados al inmovilizado material (Nota 5) durante el ejercicio 2003, han ascendido a 244 miles de euros.

Durante el ejercicio 2003 la Sociedad ha obtenido subvenciones de naturaleza ambiental por importe de 92 miles de euros.

Al 31 de diciembre de 2003 la Sociedad no mantiene litigios en curso o contingencias relacionadas con la protección y mejora del medio ambiente. Los Administradores de la Sociedad consideran que no surgirán pasivos de significación derivados de la actuación medioambiental de la misma, por lo que el balance de situación adjunto no incluye provisión alguna por este concepto.

**17. Plantilla media y gastos de personal**

La plantilla media equivalente empleada en 2003 ha sido la siguiente:

Categoría Profesional	Nº Medio de Empleados
Empleados	958
Obreros	2.197
<b>Total (*)</b>	<b>3.155</b>

(\*) Al 31 de diciembre de 2003, la plantilla fija y eventual era de 3.201 personas.

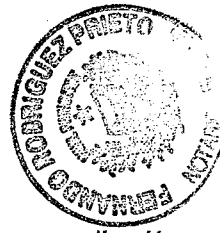
Asimismo, el detalle de los gastos de personal es el siguiente:

	Euros
Sueldos y salarios	89.120.504
Seguridad social	27.638.583
Otros gastos (Notas 4.k, 4.l y 4.o)	4.920.852
	<b>121.679.939</b>

**18. Información sobre el Consejo de Administración**

**a) Retribución y otras prestaciones al Consejo de Administración**

En 2003, la Sociedad ha registrado 611 miles de euros, aproximadamente, en concepto de remuneraciones y dietas devengadas por su Consejo de Administración. Al 31 de diciembre de 2003, no tenía concedidos anticipos, garantías o créditos, a sus actuales o antiguos miembros de su Consejo de Administración ni, salvo por lo indicado en la Nota 4.l, existían obligaciones contraídas por la Sociedad con ellos en materia de pensiones o de seguros de vida.



1088

*b) Detalle de participaciones en sociedades con actividades similares y realización por cuenta propia o ajena de actividades similares por parte de los administradores, de conformidad con lo establecido en el artículo 127 ter. 4 de la Ley de Sociedades Anónimas..*

Salvo por la participación de Gipuzkoa Donostia Kutxa explicada en nota 7, quien ha ejercido las funciones de Administrador en dicha entidad durante el ejercicio 2003, y por la participación como consejeros en sociedades del grupo de determinados administradores de CAF en el ejercicio de su cargo (Nota 7), los miembros del Consejo de Administración y sus representantes no han mantenido participaciones en el capital de sociedades con el mismo, análogo o complementario género de actividad al que constituye el objeto social de CAF, de acuerdo con las comunicaciones realizadas por los mismos y recogidas en el acta de la Reunión del Consejo de Administración de fecha 30 de marzo de 2004.

#### 19. Aavales y garantías

Al 31 de diciembre de 2003, los avales prestados por entidades financieras a la Sociedad a favor de clientes en garantía del cumplimiento de operaciones comerciales, ascienden a 779.510 miles de euros. De este total, un importe de 120.780 miles de euros corresponden a avales para las subvenciones y anticipos reembolsables concedidos por el Ministerio de Ciencia y Tecnología y otras entidades públicas. La Sociedad estima que no se derivarán pasivos significativos por este concepto (Notas 4.m y 15).

#### 20. Acontecimientos posteriores al cierre

Al 31 de diciembre de 2003 existía una cartera de pedidos contratada en firme, neta de los importes correspondientes a facturaciones a cuenta realizadas, por un importe aproximado de 1.590.002 miles de euros (Nota 8). Al 29 de febrero de 2004 este importe ascendía a 2.406.515 miles de euros.

**21. Cuadro de Financiación**

A continuación se describen los recursos financieros obtenidos en los ejercicios 2003 y 2002, así como su aplicación o empleo y el efecto que han producido tales operaciones sobre el capital circulante:

APLICACIONES	Euros		ORIGENES	Euros	
	Ejercicio 2003	Ejercicio 2002		Ejercicio 2003	Ejercicio 2002
Adquisiciones de inmovilizado: -Inmovilizaciones inmateriales (Nota 5) -Inmovilizaciones materiales (Nota 6) -Inmovilizaciones financieras (Nota 7)	6.342.491 15.755.933 <u>8.844.905</u> 30.943.329	5.396.025 16.344.704 <u>6.645.645</u> 28.386.374	Recursos procedentes de las operaciones (1)	18.796.747	19.207.613
Gastos a distribuir en varios ejercicios	-	5.302.500	Ingresos a distribuir en varios ejercicios (Nota 12)	5.465.477	10.151.473
Clientes por ventas y prestaciones de servicios a largo plazo	-	-	Acreedores a largo plazo (Notas 12 y 14)	24.341.222	17.088.357
Trasposos desde existencias a Inmovilizaciones Inmateriales	4.139.997	-	Desembolsos ptes sobre acciones (Nota 7)	2.030.920	-
Cancelación o traspaso a corto plazo de deuda a largo plazo (Notas 12 y 14)	17.419.420	11.136.499	Enajenación o bajas de inmovilizado: -Inmovilizaciones materiales (Nota 6) -Inmovilizaciones financieras (Nota 7)	51.086 <u>3.532.398</u> 3.583.484	89.487 <u>15.449</u> 104.936
Reparto de dividendos (Nota 11)	3.736.602	3.736.603			
Provisiones para riesgos y gastos (Nota 4.o)	951.708	976.833	Trasposos de cuentas a pagar de corto a largo plazo	-	1.764.112
			Trasposos a existencias de inmovilizaciones inmateriales (Nota 5)	3.687.805	-
			Trasposos a corto plazo de Inmovilizaciones financieras (Nota 7)	1.550.607	9.268.649
<b>TOTAL APLICACIONES</b>	<b>57.191.056</b>	<b>49.538.809</b>	<b>TOTAL ORIGENES</b>	<b>59.456.262</b>	<b>57.585.140</b>
<b>EXCESO DE ORIGENES SOBRE APLICACIONES</b>	<b>2.265.206</b>	<b>8.046.331</b>	<b>EXCESO DE APLICACIONES SOBRE ORIGENES</b>	<b>-</b>	<b>-</b>



1090

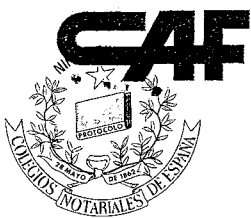
(1) Los recursos procedentes de las operaciones se han obtenido:

CONCEPTO	EJERCICIO 2003	EJERCICIO 2002
Resultado neto del ejercicio	10.404.426	8.635.510
Más - Dotaciones a las amortizaciones de inmovilizado (Notas 5 y 6)	12.513.871	11.448.020
- Dotación a la provisión para riesgos y gastos (Nota 4.o)	449.812	117.068
- Dotación a otras provisiones	-	2.500.000
- Dotación a la provisión para inmovilizado financiero (Nota 7)	382.556	2.429.616
- Traspaso neto a resultados de gastos e ingresos a distribuir en varios ejercicios (Nota 2.d)	442.052	1.385.934
- Pérdidas en la enajenación de inmovilizado (Nota 6)	4.733	
Menos - Beneficios en la enajenación de inmovilizado (Nota 6)	(51.086)	(77.877)
- Subvenciones e ingresos a distribuir en varios ejercicios traspasadas al resultado del ejercicio (Nota 4.i)	(3.864.980)	(4.301.794)
- Aplicación de provisión de inmovilizado financiero (Nota 7)	(422.637)	(428.864)
- Activación de créditos fiscales (Notas 4.n y 7)	(1.062.000)	(2.500.000)
<b>Resultados procedentes de las operaciones</b>	<b>18.796.747</b>	<b>19.207.613</b>

## VARIACION DEL CAPITAL CIRCULANTE

(Euros)

	Ejercicio 2003		Ejercicio 2002	
	Aumento	Disminución	Aumento	Disminución
Existencias	-	20.959.168	-	12.880.509
Deudores	37.359.760	-	94.996.767	-
Acreedores	-	61.637.667	-	73.246.734
Inversiones financieras temporales	46.532.974	-	-	296.166
Tesorería	1.511.711	-	198.891	-
Ajustes por periodificación	-	542.404	-	725.918
TOTAL:	85.404.445	83.139.239	95.195.658	87.149.327
<b>VARIACIÓN DE CAPITAL CIRCULANTE</b>	<b>2.265.206</b>		<b>8.046.331</b>	-



APROBACION DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

D. JOSÉ M<sup>a</sup> BAZTARRICA GARIJO

PRESIDENTE

D. JOSE MIGUEL DE LA RICA BASAGOITI

CONSEJERO

BILBAO BIZKAIA KUTXA  
REPRESENTADA POR:  
D. JOSE IGNACIO BERROETA ECHEVARRIA  
CONSEJERO

D.ALEJANDRO LEGARDA ZARAGÜETA

CONSEJERO

VITAL KUTXA  
REPRESENTADA POR:  
D. PASCUAL JOVER LAGUARDIA  
CONSEJERO

D. ANDRES ARIZCORRETA GARCIA

CONSEJERO

D.LUIS MIGUEL ARCONADA ECHARRI

CONSEJERO

D. FERMIN ARRESE ARRATIBEL

CONSEJERO

GIPUZKOA DONOSTIA KUTXA  
REPRESENTADA POR:  
D. FERNANDO SPAGNOLO DE LA TORRE  
CONSEJERO

D. ALFREDO BAYANO SARRATE

SECRETARIO

## APROBACION DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

D. JOSE M<sup>a</sup> BAZTARRICA GARIJO  
 D. JOSE IGNACIO BERROETA ECHEVARRIA  
 D. JOSE MIGUEL DE LA RICA BASAGOITI  
 D. PASCUAL JOVER LAGUARDIA  
 D. ALEJANDRO LEGARDA ZARAGÜETA  
 D. ANDRES ARIZCORRETA GARCIA  
 D. LUIS MIGUEL ARCONADA ECHARRI  
 D. FERNANDO SPAGNOLO DE LA TORRE  
 D. FERMIN ARRESE ARRATIBEL  
 D. ALFREDO BAYANO SARRATE

Diligencia que levanta el Secretario, para hacer constar que, tras la formulación de las Cuentas Anuales y del informe de Gestión de CONSTRUCCIONES Y AUXILIAR DE FERROCARRILES, S.A., correspondientes al Ejercicio anual cerrado al 31 de Diciembre de 2003, por los miembros del Consejo de Administración en la Sesión del 30 de marzo de 2004 (las cuentas anuales referidas al Ejercicio cerrado al 31 de Diciembre de 2002 fueron asimismo formalizadas en su día), sus miembros han procedido a suscribir el presente documento, que se compone de 40 pliegos numerados correlativamente, del número 1054 al 1093, ambos inclusive, visados todos por el Secretario que firma y el Presidente que refrenda y firmados por cada uno de los administradores al término de su texto.

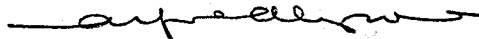
San Sebastian, a treinta de marzo de dos mil cuatro

Vº. Bº.



EL PRESIDENTE

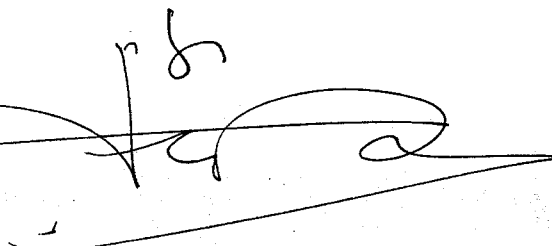
JOSE M<sup>a</sup> BAZTARRICA GARIJO



EL SECRETARIO DEL CONSEJO

ALFREDO BAYANO SARRATE

Yo, FERNANDO RODRIGUEZ PRIETO, Notario del Ilustre Colegio de Pamplona, con residencia en Beasain, distrito de Tolosa,. DOY FE: Que la presente fotocopia que consta de veinte folios de papel de los Colegios Notariales, serie KW, números 0.382.135 y sus diecinueve siguientes correlativos, se corresponden fielmente con su original que me ha sido exhibido y devuelto. Beasain, a 16 de junio de 2004.-



## INFORME DE AUDITORÍA DE CUENTAS ANUALES

A los Accionistas de  
Construcciones y Auxiliar de  
Ferrocarriles, S.A.:

1. Hemos auditado las cuentas anuales de Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles, S.A. que comprenden el balance de situación al 31 de diciembre de 2003 y la cuenta de pérdidas y ganancias y la memoria correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, cuya formulación es responsabilidad de los Administradores de la Sociedad. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las citadas cuentas anuales en su conjunto basada en el trabajo realizado de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas, que requieren el examen, mediante la realización de pruebas selectivas, de la evidencia justificativa de las cuentas anuales y la evaluación de su presentación, de los principios contables aplicados y de las estimaciones realizadas.
2. De acuerdo con la legislación mercantil, los Administradores presentan, a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance, de la cuenta de pérdidas y ganancias y del cuadro de financiación, además de las cifras del ejercicio 2003, las correspondientes al ejercicio anterior. Nuestra opinión se refiere exclusivamente a las cuentas anuales del ejercicio 2003. Con fecha 28 de marzo de 2003, emitimos nuestro informe de auditoría acerca de las cuentas anuales de la Sociedad correspondientes al ejercicio 2002, en el que expresamos una opinión favorable.
3. De acuerdo con la legislación vigente, la Sociedad, como cabecera de grupo, está obligada, a cumplir determinados requisitos, a formular separadamente cuentas anuales consolidadas sobre las que hemos emitido nuestro informe de auditoría con fecha 30 de marzo de 2004 en el que expresamos una opinión favorable. El efecto de la consolidación, realizada en función de los registros contables de las sociedades que componen el Grupo CAF, en comparación con las cuentas individuales adjuntas se describe en la Nota 2.c de la memoria adjunta.
4. En nuestra opinión, las cuentas anuales del ejercicio 2003 adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles, S.A. al 31 de diciembre de 2003 y de los resultados de sus operaciones y de los recursos obtenidos y aplicados durante el ejercicio anual terminado en dicha fecha, y contienen la información necesaria y suficiente para su interpretación y comprensión adecuada, de conformidad con principios y normas contables generalmente aceptados que guardan uniformidad con los aplicados en el ejercicio anterior.
5. El informe de gestión adjunto del ejercicio 2003 contiene las explicaciones que los Administradores consideran oportunas sobre la situación de Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles, S.A., la evolución de sus negocios y sobre otros asuntos y no forma parte integrante de las cuentas anuales. Hemos verificado que la información contable que contiene el citado informe de gestión concuerda con la de las cuentas anuales del ejercicio 2003. Nuestro trabajo como auditores se limita a la verificación del informe de gestión con el alcance mencionado en este mismo párrafo y no incluye la revisión de información distinta de la obtenida a partir de los registros contables de la Sociedad.

DELOITTE & TOUCHE ESPAÑA, S.L.  
Inscrita en el R.O.A.C. N° S0692



Joseba Ijalba

30 de marzo de 2004

INSTITUTO DE  
CENSORES JURADOS  
DE CUENTAS DE ESPAÑA

Miembro ejerciente:  
DELOITTE & TOUCHE ESPAÑA,  
S.L.

Año 2004 N° 10SD-000034/5  
COPIA GRATUITA

Este informe está sujeto a la tasa  
aplicable establecida en la  
Ley 44/2002 de 22 de noviembre.